

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

**1 OCAK – 31 ARALIK 2005 DÖNEMİNE AİT**  
**YATIRIM PERFORMANSI KONUSUNDA**  
**SUNULAN BİLGİLERE İLİŞKİN**  
**ÖZEL UYGUNLUK RAPORU**

1. Oyak Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Döviz Cinsinden Yatırım Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun ("Fon") Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK") tarafından yayımlanan menkul kıymet yatırım fonları için genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanan 31 Aralık 2005 tarihi itibarıyla düzenlenmiş bilançosunu, fon portföy değeri ve net varlık değeri tabloları ile 1 Ocak - 31 Aralık 2005 hesap dönemine ait gelir tablosunu incelemiş ve bu mali tablolara ilişkin 10 Mart 2006 tarihli denetim raporumuzu sunmuş bulunmaktayız. Söz konusu mali tablolar üzerinde yaptığımız denetim çalışmalarına ek olarak Fon tarafından SPK'nın Seri: V, No: 60 sayılı Bireysel ve Kurumsal Portföylerin Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirme ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ ("Tebliğ") hükümleri uyarınca hazırlanan ilişikteki 1 Ocak – 31 Aralık 2005 dönemine ait performans sunuş raporunu Tebliğ'in performans sunumuna ilişkin hükümleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz. Bu performans sunuş raporunun Tebliğ hükümlerine göre hazırlanması sorumluluğu Fon Kurulu'na aittir.
2. İncelememiz, yukarıda birinci paragrafta açıklandığı üzere, performans sunuş raporunun Tebliğ'in performans sunumuna ilişkin hükümlerine uygun olarak hazırlanıp hazırlanmadığının tespitiyle sınırlıdır.
3. Yapmış olduğumuz inceleme neticesinde, Fon'un yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşu raporunun Tebliğ'in performans sunumuna ilişkin hükümlerine uygun olarak düzenlemediğine dair önemli bir istisnai hususa rastlanmamıştır.
4. İncelememiz sadece 1 Ocak -31 Aralık 2005 dönemine ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamıştır.

DENETİM SERBEST MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.

Member of **DELOITTE TOUCHE TOHMATSU**

Hüseyin Gürer  
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 10 Mart 2006

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU'NA AİT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**A. TANITICI BİLGİLER**

PORTFÖYE BAKIŞ		YATIRIM VE YÖNETİME İLİŞKİN BİLGİLER	
Halka arz tarihi: 27 Ekim 2003			
2 Ocak 2005 Tarihi itibariyle		<b>Fonun Yatırım Amacı</b>	<b>Portföy Yöneticileri</b>
Fon Toplam Değeri	4.416.647 YTL	Oyak Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Döviz Cinsinden Yatırım Araçları Emeklilik Yatırım Fonu ("Fon"), portföyünün en az %80'ini Türkiye Cumhuriyeti tarafından ihraç edilmiş Eurobondlar, dövizde endeksli iç borçlanma senetleri ve döviz mevduatına yatırmak suretiyle yabancı para cinsinden faiz geliri elde etmeyi amaçlamaktadır.	Meltem Öter Abdullah Akgün Vildan Özgül Ozan İmamoğlu
Birim Pay Değeri	0,011834 YTL		
Yatırımcı Sayısı	18.857		
Tedavül Oranı %	5,74		
<b>Portföy Dağılımı</b>		<b>Yatırım Stratejisi</b>	
- Hazine Bonosu (TL)	% 0	Fon portföyüne tüm vadelerdeki eurobondlar ve dövizde endeksli iç borçlanma senetleri dahil edilebilir. Fonun likiditesinin sağlanması amacıyla da ters repo ve borsa para piyasası enstrümanı kullanılır.  Piyasa koşullarına bağlı olarak gerekli görülen durumlarda eurobondlar, yabancı borçlanma senetleri ile birlikte, %20'yi aşmamak üzere ters repo, borsa para piyasası işlemleri, %10'u aşmamak üzere TL cinsi kamu borçlanma senetleri ve İMKB 100 endeksine dahil hisse senetlerine de yatırım yapılabilir.	
- T.C. Eurobond/ Döv. End. DİBS	% 95,50		
-Ters Repo	%4,50		
-Borsa Para Piyasası İşlemleri	% 0		
<b>Hisse Senetlerinin Sektörel Dağılımı</b>		<b>Yatırım Riskleri</b>	<b>En Az Alınabilir Pay Adeti: 0,001 Adet</b>
Yoktur.		Emeklilik yatırım fonunun işletilmesi sırasında karşılaşılabilecek muhtemel riskler; Finansal, Operasyonel, Politik ve Ekonomik Risklerdir. Finansal ve politik risklerin yönetimine ilişkin olarak, portföy yöneticisi fon portföyünü yönetirken riskin dağıtılması, likidite ve getiri unsurlarını göz önünde bulundurmakta, portföy yönetim stratejilerine ve yatırım sınırlamalarına uygun hareket ederek fon içtüzüğü, izahname, portföy yönetim sözleşmesi ve ilgili mevzuatta belirtilen esaslara uyulmaktadır. Fon yönetiminde yatırım yapılacak sermaye piyasası araçlarının seçiminde nakde dönüşümü kolay ve riski az olanların tercih edilmektedir. Fon'a ait yatırım kararları, konularında uzman üyelerin oluşturduğu bir komite tarafından verilmekte ve alınan kararlar tutanak haline getirilmektedir. Operasyonel risklerin yönetimine ilişkin olarak, Fon'un tüm muhasebe ve takas işlemleri Kurucu nezdindeki ayrı bir birim tarafından yerine getirilmektedir. Fon'un yönetiminde oluşabilecek hata, hile ve usulsüzlüklerin önlenmesi ve tespiti, muhasebe kayıtlarının doğru ve eksiksiz olması amacıyla Fon iç kontrol sistemine ilişkin tüm esas ve usuller ile iş akışları Şirket tarafından yazılı hale getirilmiştir.	

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU'NA AİT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**B. PERFORMANS BİLGİSİ**

OYAK EMEKLİLİK A.Ş. GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU PERFORMANS BİLGİSİ								
YILLAR	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi (%)	Enflasyon Oranı***** (%)	Fon Portföyünün Getirisinin Zaman İçinde Standart Sapması (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması (%)	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföy veya Portföy Grubunun Net Varlık Değeri	Sunuma Dahil Portföy veya Portföy Grubunun Yönetilen Portföyler İçindeki Oranı (%)	Yönetilen Tüm Portföyler Tutarı *****
1. yıl	7,58	9,19	13,86	0,47	0,49	1.794.381 YTL	0,23	794.035 bin YTL
2.yıl/3*	(1,73)	(2,64)	0,96	0,76	0,72	2.272.408 YTL	0,26	864.328 bin YTL
2.yıl/6**	(4,54)	(1,80)	1,89	0,62	0,57	2.865.627 YTL	0,30	956.223 bin YTL
2.yıl/9***	(3,81)	(0,49)	2,98	0,54	0,47	3.677.455 YTL	0,37	1.005.802 bin YTL
2.yıl	(4,18)	0,30	2,66	0,55	0,47	4.416.647 YTL	0,43	1.032.672 bin YTL
1.-2. Yıl****	3,06	9,52	18,42	0,56	0,53	4.416.647 YTL	0,43	1.032.672 bin YTL
3.yıl								

\* 2005 yılı birinci çeyrek (1 Ocak - 31 Mart 2005) dönemine aittir.

\*\* 2005 yılı ikinci çeyrek (1 Ocak – 30 Haziran 2005) dönemine aittir.

\*\*\* 2005 yılı üçüncü çeyrek (1 Ocak – 30 Eylül 2005) dönemine aittir.

\*\*\*\* 2004 yılı ve 2005 yılı (1 Ocak 2004 – 31 Aralık 2005) dönemine aittir.

\*\*\*\*\* Enflasyon oranı olarak 2005 yılı başından ilgili dönem sonuna kadar birikimli ÜFE endeksi kullanılmıştır. 1.yıl (2004 yılı) enflasyon oranı ilgili döneme ait birikimli TEFE endeksine göre hesaplanmıştır.

\*\*\*\*\* Portföy yöneticisi, Oyak Portföy Yönetimi A.Ş.'dir. Mevcut rakamlar Oyak Portföy Yönetimi A.Ş.'nin yönettiği toplam portföylerin 31 Aralık 2004, 31 Mart 2005, 30 Haziran 2005 , 30 Eylül 2005 ve 31 Aralık 2005 tarihi itibarıyla büyüklüğünü göstermektedir.

**GEÇMİŞ GETİRİLER GELECEK DÖNEM PERFORMANSI İÇİN BİR GÖSTERGE SAYILMAZ.**

## ÖYAK EMEKLİLİK A.Ş.

### GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU'NA AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

#### C. DİPNOTLAR

- 1) 1 Ocak 2005 - 31 Aralık 2005 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% (4,18)
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% 0,30
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi	% (0,11)
Nispi Getiri:	% (4,48)

Nispi Getiri'nin % (4,06)'sı varlık seçiminden, % (0,41)'i ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

Nispi Getiri hesabında aşağıdaki formül kullanılmıştır:

(Gerçekleşen Getiri - Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi) + (Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi - Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi)

- 2) Fon portföy yönetimi hizmeti Öyak Portföy Yönetimi A.Ş. ("Şirket") tarafından verilmektedir. Şirket Öyak Bank A.Ş.'nin %60, Öyak Yatırım Menkul Değerler A.Ş.'nin %40 oranında iştirakidir. Şirket, beş tanesi Öyak Bank A.Ş.'ye ait olmak üzere, toplam on üç adet Öyak Grubu yatırım fonunun portföyünü yönetmektedir.
- 3) Fon portföyünün yatırım amacı, stratejisi ve yatırım riskleri "A. Tanıtıcı Bilgiler" bölümünde belirtilmiştir.
- 4) Fon 1 Ocak 2005 - 31 Aralık 2005 döneminde net % (4,18) getiri sağlamıştır.
- 5) Yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük brüt varlık değerlere oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir:

Fon İşletim Ücreti:	Yüzbinde 10,00
Aracılık Komisyonları:	Yüzbinde 0,11
Diğer Fon Giderleri:	Yüzbinde 1,47

- 6) Sermaye Piyasası Kurulu'nun 22.06.2005 tarih B.02.1.SP.K.0.15-420 sayılı onayıyla, Fon İzahnamesi'nde, fonun stratejisi, karşılaştırma ölçütü, yönetim kurulu üyelikleri ve fon operasyon biriminde görevli kişiler hakkında değişiklik yapılmış olup, söz konusu değişiklikler 29.06.2005 tarihinde Ticaret Sicili'ne tescil ettirilmek suretiyle uygulamaya alınmıştır.
- 7) Fon'un karşılaştırma ölçütü, portföyün yatırım amaç ve stratejisi ile portföydeki ağırlığı dikkate alınarak %40 KYD FX DİBS (USD-YTL) + %10 KYD Eurobond (USD-YTL) endeksi + %30 KYD FX DİBS (EURO-YTL) + %10 KYD Eurobond (EURO-YTL) endeksi + %8 KYD O/N net repo endeksi + %1 İMKB Ulusal 100 Hisse Senetleri Piyasası Endeksi + %1 KYD DİBS 182 endeksidir. Karşılaştırma ölçütü dikkate alınmakla birlikte, piyasa koşullarına göre, aşağıdaki bant aralıklarında pozisyon alınabilecektir.

USD ve EURO cinsi Eurobondlar	%0-%30
USD cinsi Döviz Endeksli DİBS'ler	%25-%55
EURO cinsi Döviz Endeksli DİBS'ler	%15-%45
YTL cinsi DİBS'ler	%0-%10
İMKB 100 endeksi hisse senetleri	%0-%10
Ters Repo	%0-%20
Borsa Para Piyasası İşlemleri	%0-%20

- 8) Emeklilik yatırım fonlarının portföy işletmesinden doğan kazançları kurumlar vergisi ve stopajdan muaftır. Ayrıca 31.12.2004 tarihli 5281 sayılı Kanun'la Gelir Vergisi Kanunu'na eklenen Geçici 67.madde çerçevesinde, emeklilik yatırım fonlarının elde ettikleri kazançlar üzerinden de tevkifat yapılmaz.
- 9) Portföy grubu içerisinde yer alan portföylerin asgari ve azami büyüklükleri: Geçerli değildir.
- 10) Portföy sayısı: Geçerli değildir.

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU'NA AİT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**D. İLAVE BİLGİLER VE AÇIKLAMALAR**

1) Fon'un geçmiş dönemlere ilişkin performans bilgileri aşağıdaki gibidir:

\* 1 Ocak – 31 Mart 2005 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% (1,73)
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% (2,64)
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi	% (2,27)
Nispi Getiri:	% 0,91

Nispi Getiri'nin % 0,54'ü varlık seçiminden, % 0,37'si ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

Nispi Getiri hesabında aşağıdaki formül kullanılmıştır:

$(\text{Gerçekleşen Getiri} - \text{Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi}) + (\text{Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi} - \text{Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi})$

\*\* 1 Ocak – 30 Haziran 2005 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% (4,54)
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% (1,80)
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi	% (1,62)
Nispi Getiri:	% (2,74)

Nispi Getiri'nin % (2,92)'i varlık seçiminden, % 0,18'i ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

Nispi Getiri hesabında aşağıdaki formül kullanılmıştır:

$(\text{Gerçekleşen Getiri} - \text{Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi}) + (\text{Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi} - \text{Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi})$

\*\*\* 1 Ocak – 30 Eylül 2005 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% (3,81)
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% (0,49)
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi	% (0,50)
Nispi Getiri:	% (3,32)

Nispi Getiri'nin % (3,31)'i varlık seçiminden, % (0,01)'i ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

Nispi Getiri hesabında aşağıdaki formül kullanılmıştır:

$(\text{Gerçekleşen Getiri} - \text{Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi}) + (\text{Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi} - \text{Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi})$

2) Performans bilgisi tablosunda rapor dönemi portföy ve karşılaştırma ölçütü standart sapmasına (günlük verilerden hareketle hesaplanmıştır) yer verilmiştir.

.....